



## Aandrijving voor kantel- en sectionale poorten



# JIM3 / JIM4



**Montage handleiding & Programmatie / Gebruikershandleiding**



**Declaration by the manufacturer**  
(Directive 89/392/EEC, Art. 4.2 and Annex II, sub B)  
**Divieto di messa in servizio**

Manufacturer: **Automatismi Benincà SpA.**  
Address: Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia

Herewith declares that: the pulling automatic system for sectional doors model **JM.3/JM.4.**

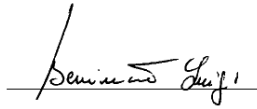
- is intended to be incorporated into machinery or to be assembled with other machinery to constitute machinery covered by Directive 89/392 EEC, as amended;
- does therefore not in every respect comply with the provisions of this Directive;
- does comply with the provisions of the following other EEC Directives:  
Direttiva bassa tensione 73/23/CEE, 93/68/CEE.  
Direttiva compatibilità elettromagnetica 89/336/CEE, 93/68/CEE.

and that:

- the following (parts/clauses of) harmonized standards have been applied:  
EN 55022, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50082-1, EN 60335-1.

and furthermore declares that it is not allowed to put the machinery into service until the machinery into which it is to be incorporated or of which it is to be a component has been found and declared to be in conformity with the provisions of Directive 89/392/EEC and with national implementing legislation, i.e. as a whole, including the machinery referred to in this declaration.

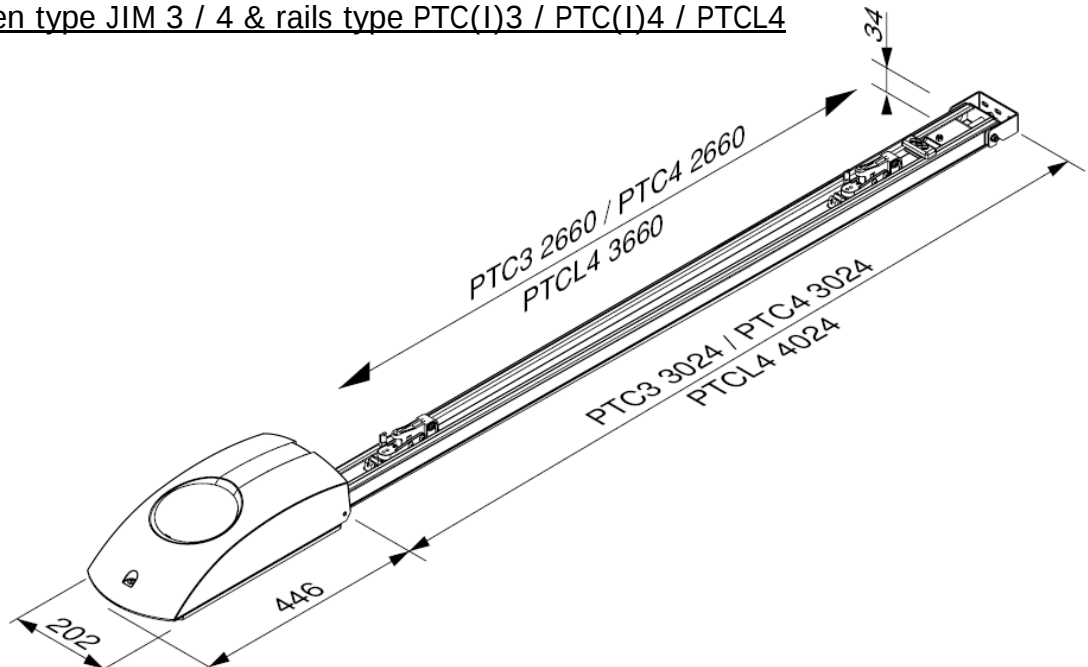
Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 10/02/2007.



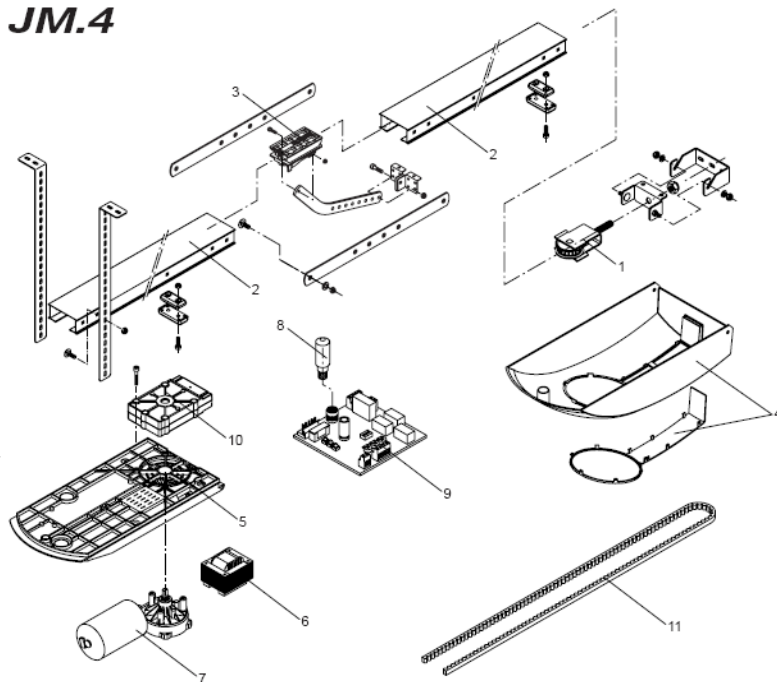
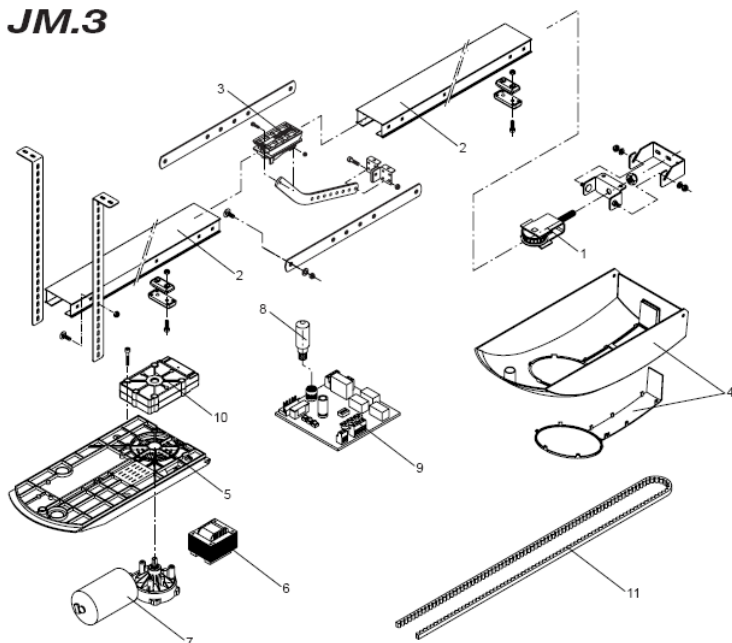
## Technische gegevens

| Technical data              | Technische info         | JM.3                 | JM.4                |
|-----------------------------|-------------------------|----------------------|---------------------|
| <b>Feed</b>                 | Voeding                 | <b>230Vac</b>        | <b>230Vac</b>       |
| <b>Motor feed</b>           | Motorspanning           | <b>24Vdc</b>         | <b>24Vdc</b>        |
| <b>Absorbed rating</b>      | Verbruik in Watt        | <b>140W</b>          | <b>220W</b>         |
| <b>Drive speed</b>          | Motorsnelheid           | <b>5,4/8/10 m/1'</b> | <b>3,5/6/8 m/1'</b> |
| <b>Drive/thrust force</b>   | Trekkracht              | <b>600N</b>          | <b>1200N</b>        |
| <b>Degree of protection</b> | Beschermingsgraad       | <b>IP40</b>          | <b>IP40</b>         |
| <b>Jogging</b>              | Intensief gebruik       | <b>*</b>             | <b>*</b>            |
| <b>Operating temp.</b>      | Werkings temperatuur    | <b>-20°C/+70°C</b>   | <b>-20°C/+70°C</b>  |
| <b>Noise level</b>          | Geluidsniveau           | <b>&lt;70dB (A)</b>  | <b>&lt;70dB (A)</b> |
| <b>Max. door height:</b>    | <u>Max. deurhoogte:</u> |                      |                     |
| <b>with PTC3/PTC4</b>       | - met PTC3/PTC4         | <b>2,5m</b>          | <b>2,5m</b>         |
| <b>with PTCL4</b>           | - met PTCL4             | <b>3,5m</b>          | <b>3,5m</b>         |
| <b>Power unit weight</b>    | Gew. Motorblok          | <b>5,9 kg</b>        | <b>7,6 kg</b>       |
| <b>Total weight:</b>        | <u>Totaalgewicht:</u>   |                      |                     |
| <b>with PTC3/PTC4</b>       | - met PTC3/PTC4         | <b>11,5kg</b>        | <b>13kg</b>         |
| <b>with PTCL4</b>           | - met PTCL4             | <b>13,3kg</b>        | <b>15kg</b>         |

## Afmetingen motoren type JIM 3 / 4 & rails type PTC(I)3 / PTC(I)4 / PTCL4



## JM.3



| Pos. | Denominazione - Description - Bezeichnung - Dénomination - Denominación - Określenie                            | JIM 3 Cod. |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1    | Tendicinghia Belt tightening Riemenspanner Tendeur de cour. Tensor correa Naciągacz pasa                        | 9686670    |
| 2    | Rotaia PTC.3/4 Rail PTC.3/4 Schiene PTC.3/4 Rail PTC.3/4 Guía PTC.3/4 Szyna PTC.3/4                             | 9686671    |
| 2    | Rotaia PTC.L4 Rail PTC.L4 Schiene PTC.L4 Rail PTC.L4 Guía PTC.L4 Szyna PTC.L4                                   | 9686672    |
| 3    | Carro trascinam. Drive trolley Mitnehmerwagen Chariot d'entr. Patin de tracción Wózek ciągnący                  | 9686673    |
| 4    | Carter Guard Gehäuse Carter Tapa Karter                                                                         | 9686674    |
| 5    | Base Basis Basis Base Podstawa                                                                                  | 9686680    |
| 6    | Trasformatore Transformer Transformator Transformateur Transformador Transformator                              | 9686675    |
| 7    | Motore Motor Motor Moteur Motor Silnik                                                                          | 9686676    |
| 8    | Lampada (4 pz) Lamp Lampe Lampe Lámpara Lampa                                                                   | 9686686    |
| 9    | CP.J3 CP.J3 CP.J3 CP.J3 CP.J3 CP.J3                                                                             | 9686678    |
| 10   | Supporto Rotaia Track Support Schienenhalterung Support Rail Soporte Riel Wspornik szyny                        | 9686681    |
| 11   | Cinghia PTC.3 (8) Belt PTC.3 (8) Riemen PTC.3 (8) Courroie PTC.3 (8) Correa PTC.3 (8) Pas PTC.3 (8)             | 9686682    |
| 11   | Cinghia PTC.4 (10) Belt PTC.4 (10) Riemen PTC.4 (10) Courroie PTC.4 (10) Correa PTC.4 (10) Pas PTC.4 (10)       | 9686683    |
| 11   | Cinghia PTCL.4 (10) Belt PTCL.4 (10) Riemen PTCL.4 (10) Courroie PTCL.4 (10) Correa PTCL.4 (10) Pas PTCL.4 (10) | 9686684    |

| Pos. | Denominazione - Description - Bezeichnung - Dénomination - Denominación - Określenie                            | JIM 4 Cod. |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1    | Tendicinghia Belt tightening Riemenspanner Tendeur de cour. Tensor correa Naciągacz pasa                        | 9686670    |
| 2    | Rotaia PTC.3/4 Rail PTC.3/4 Schiene PTC.3/4 Rail PTC.3/4 Guía PTC.3/4 Szyna PTC.3/4                             | 9686671    |
| 2    | Rotaia PTC.L4 Rail PTC.L4 Schiene PTC.L4 Rail PTC.L4 Guía PTC.L4 Szyna PTC.L4                                   | 9686672    |
| 3    | Carro trascinam. Drive trolley Mitnehmerwagen Chariot d'entr. Patin de tracción Wózek ciągnący                  | 9686673    |
| 4    | Carter Guard Gehäuse Carter Tapa Karter                                                                         | 9686674    |
| 5    | Base Basis Basis Base Podstawa                                                                                  | 9686680    |
| 6    | Trasformatore Transformer Transformator Transformateur Transformador Transformator                              | 9686675    |
| 7    | Motore Motor Motor Moteur Motor Silnik                                                                          | 9686676    |
| 8    | Lampada (4 pz) Lamp Lampe Lampe Lámpara Lampa                                                                   | 9686686    |
| 9    | CP.J4 CP.J4 CP.J4 CP.J4 CP.J4 CP.J4                                                                             | 9686678    |
| 10   | Supporto Rotaia Track Support Schienenhalterung Support Rail Soporte Riel Wspornik szyny                        | 9686681    |
| 11   | Cinghia PTC.4 (10) Belt PTC.4 (10) Riemen PTC.4 (10) Courroie PTC.4 (10) Correa PTC.4 (10) Pas PTC.4 (10)       | 9686683    |
| 11   | Cinghia PTCL.4 (10) Belt PTCL.4 (10) Riemen PTCL.4 (10) Courroie PTCL.4 (10) Correa PTCL.4 (10) Pas PTCL.4 (10) | 9686684    |

## ... vooraleer te starten ...

Belangrijke opmerkingen

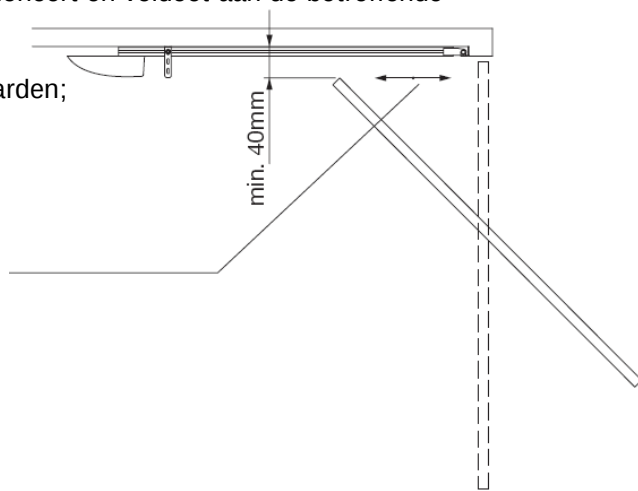
- Zorg dat de te automatiseren poort mechanisch goed functioneert en voldoet aan de betreffende voorschriften.

Hou tevens rekening met de hieronder beschreven voorwaarden;

Voorwaarden:

- Er is minimaal 40 mm nodig tussen het plafond en bovenzijde van de garagepoort.
- De garagepoort dient met de hand bovenaan open en dicht bedienbaar te zijn.

**Deze testen zijn belangrijk  
voor een goede werking van de motor.**

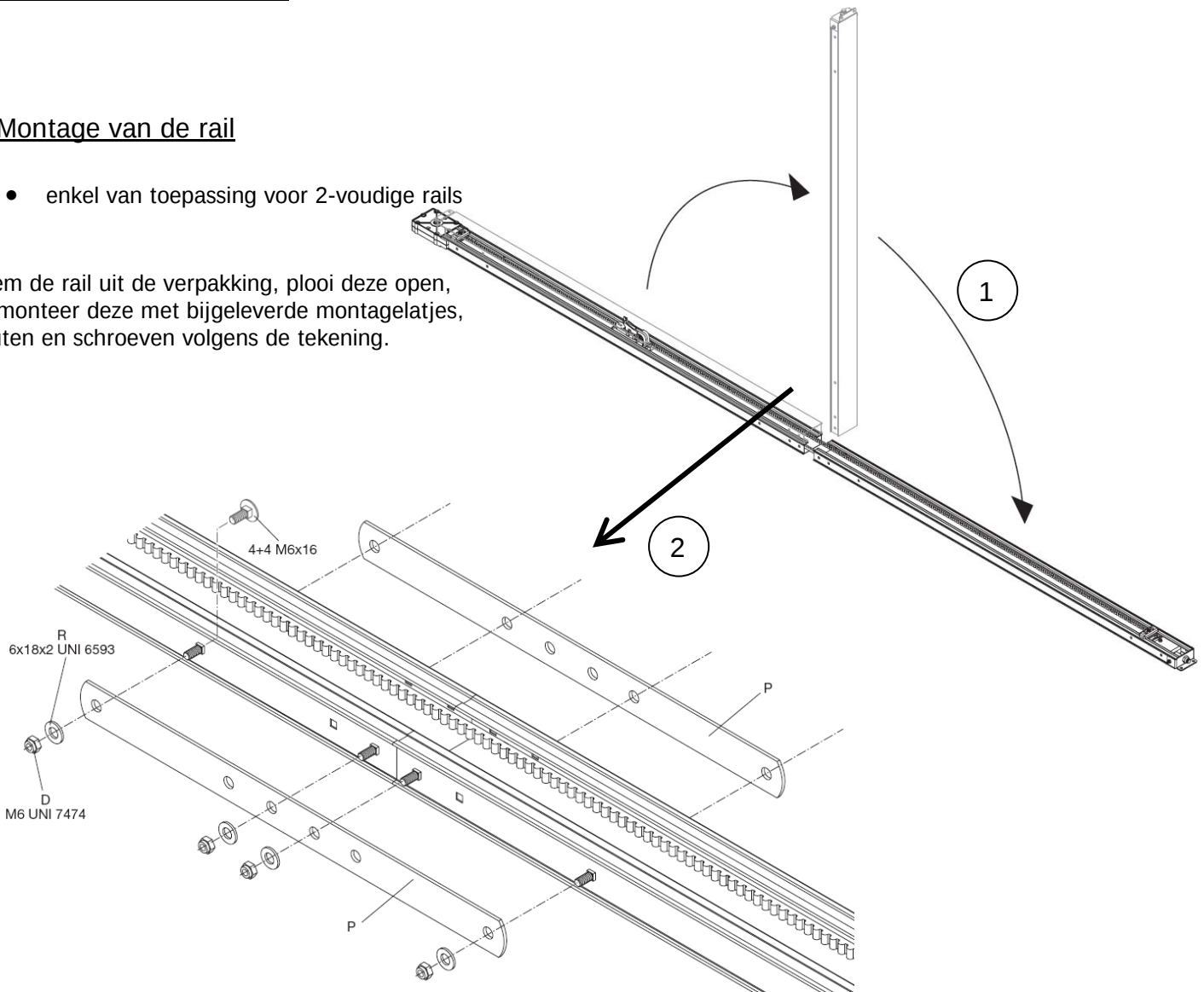


# Montagehandleiding

## 1. Montage van de rail

- enkel van toepassing voor 2-voudige rails

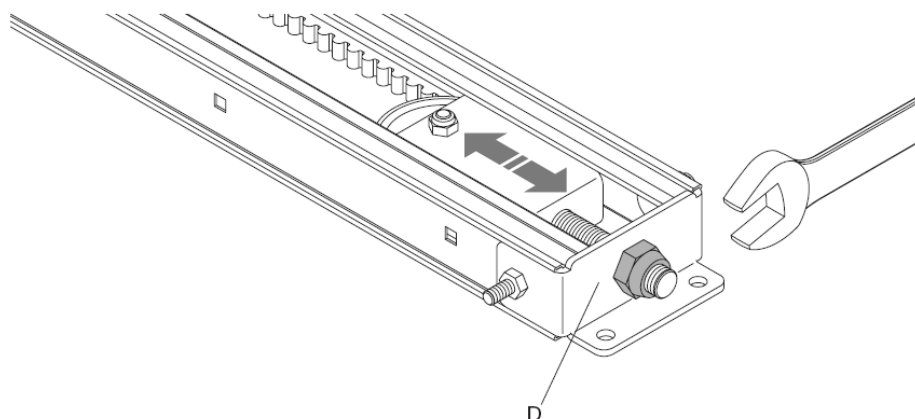
Neem de rail uit de verpakking, plooi deze open, en monteer deze met bijgeleverde montageklatjes, bouten en schroeven volgens de tekening.



## 2. Aanspannen van de riem

- Bij iedere rail dient de aandrijfriem aangespannen te worden

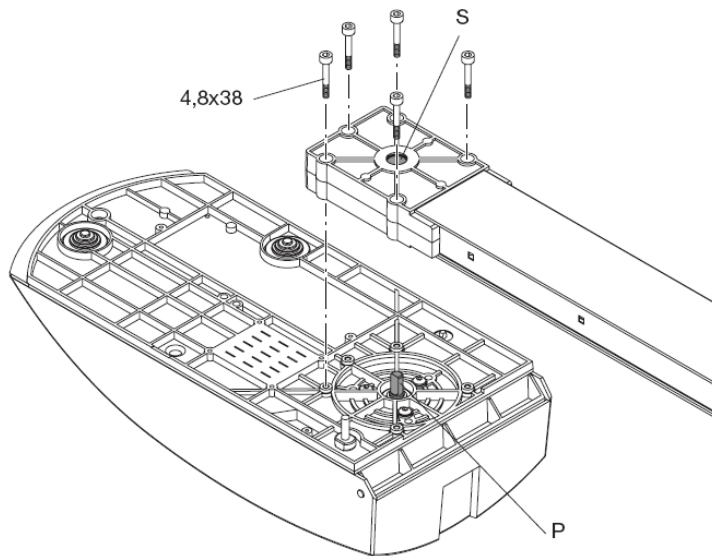
Met behulp van een sleutel (met N° 19), kan de riemspanning geregeld worden.



### 3. Montage van de motor op de rail

- Monteer de motor op de rail met behulp van de meegeleverde inbusbouten.

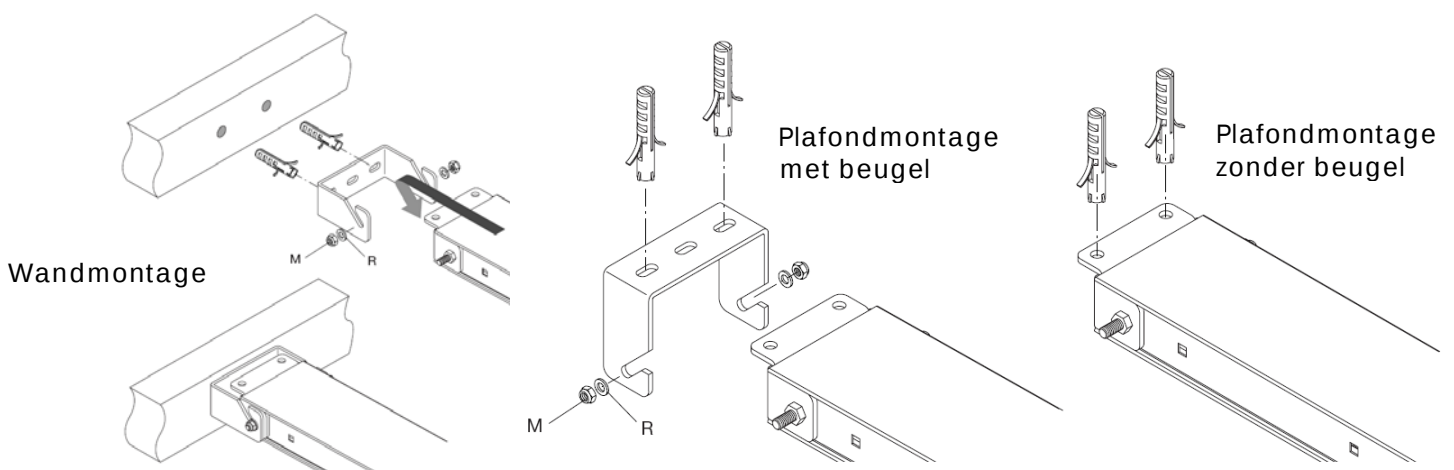
Let er op dat de as-uitgang P van de motor mooi in het aandrijfstuk S van de rail zit.



### 4. Montage van de “rail-ophang-beugel”

- De montagebeugel van de rail kan in het midden boven het poortblad gemonteerd worden of tegen het plafond.

Deze bevestiging is zeer belangrijk, de krachten van de motor (rail) lopen immers horizontaal (duw- en trekkracht)

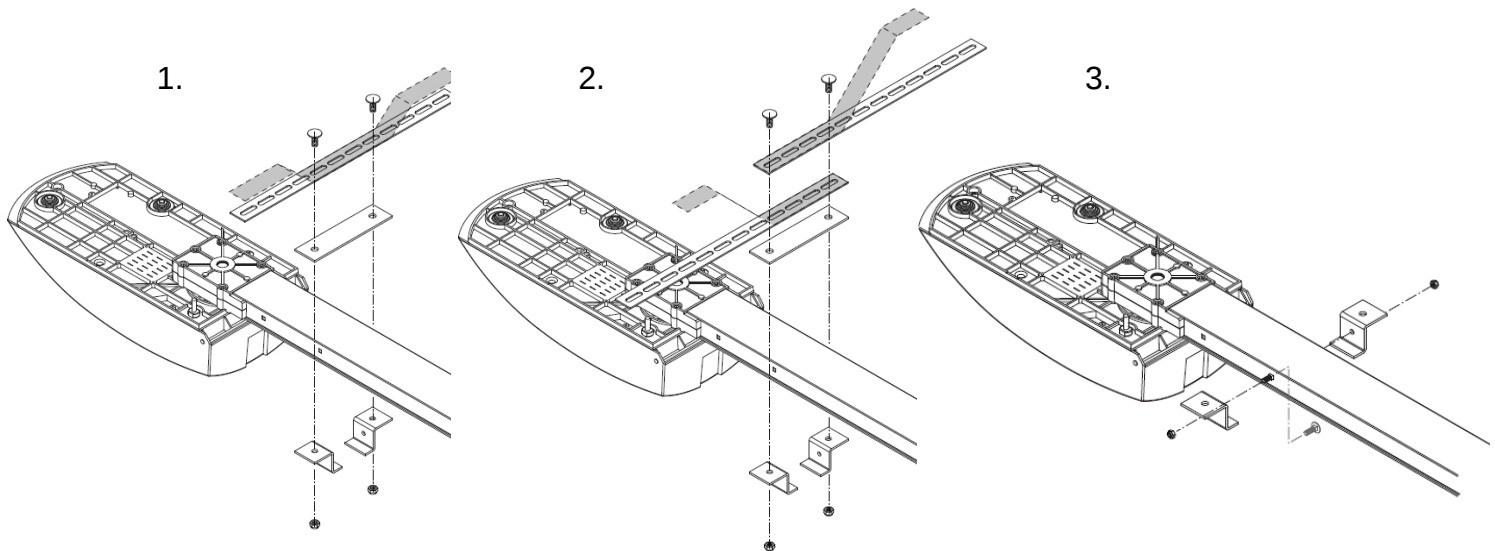


## 5. Montage van de “railophanging”

- De montagebeugel van de motor kan best in het midden van het poortblad gemonteerd worden tegen het plafond.\*

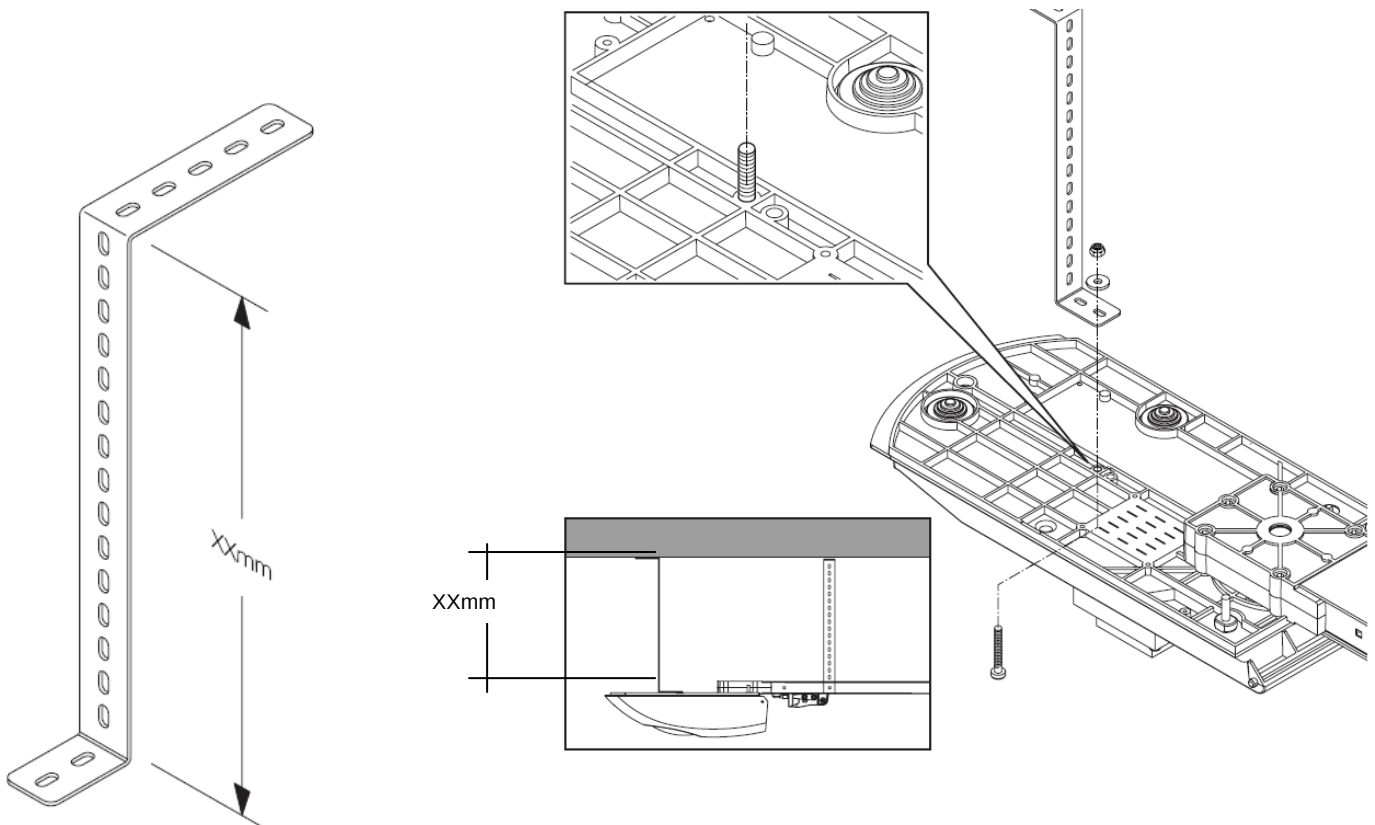
Gebruik de universele (meegeleverde) montagebeugels volgens tek. 1, 2 of 3

\* indien de plafondhoogte te groot is, wordt er meestal gebruik gemaakt van een ophangstructuur met geperforeerde hoekprofielen (optioneel)

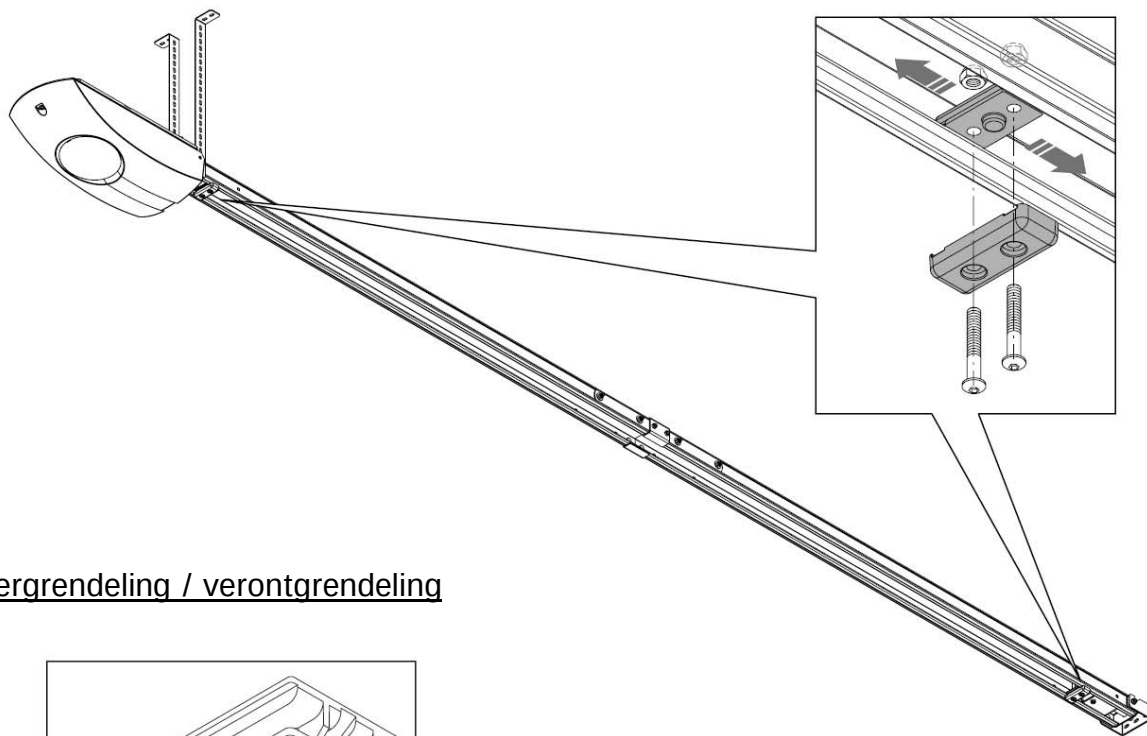


## 6. Montage van de “motorophanging” (indien nodig kan de motorophanging verstevigd worden)

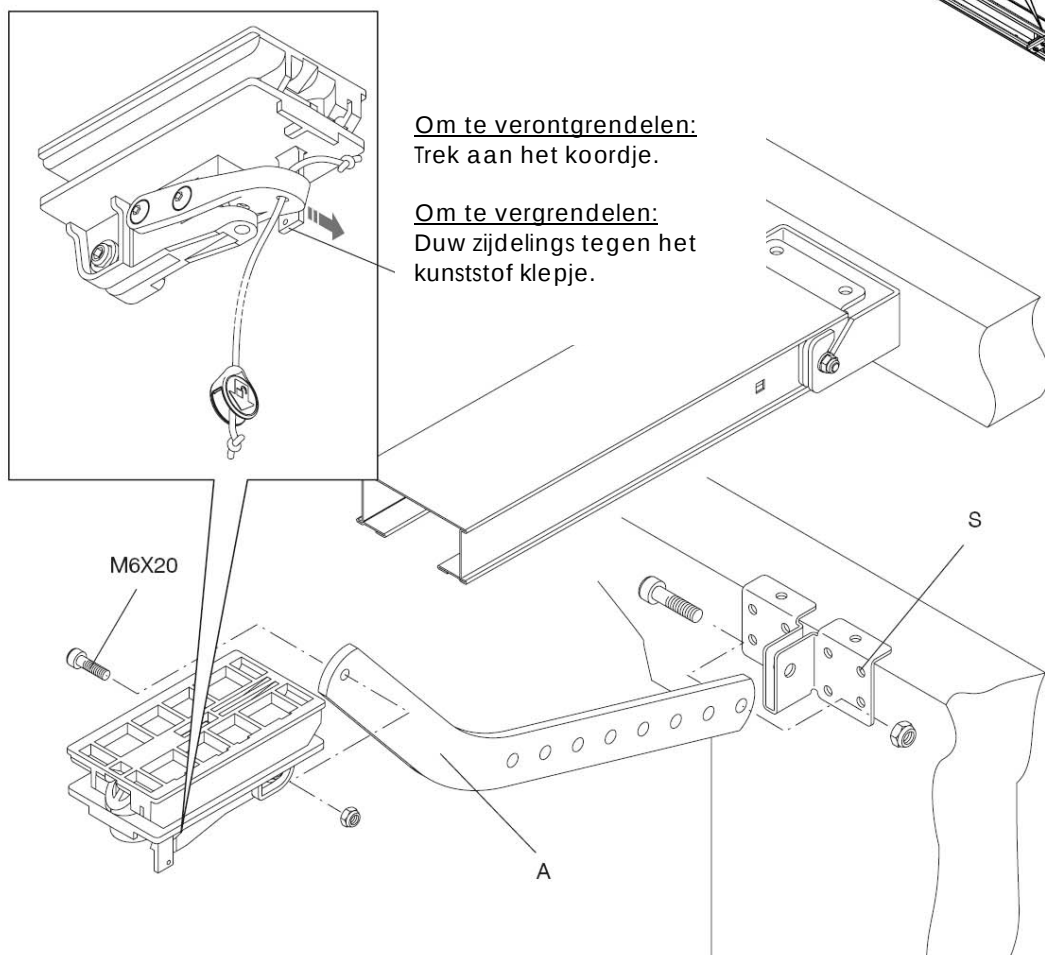
- De montagebeugel van de motor kan volgens de tekening gemonteerd worden, meet de afstand tussen de bovenzijde van de motor (XXmm) en het plafond, plooi de daarvoor voorziene beugel en monteer deze volgens onderstaande tekening.



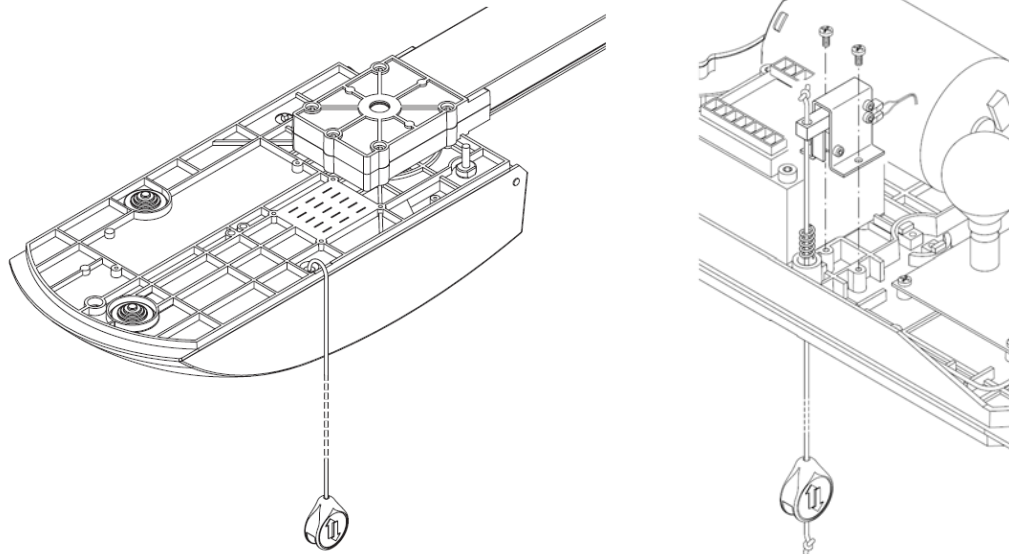
## 7. Afstelling eindlopen



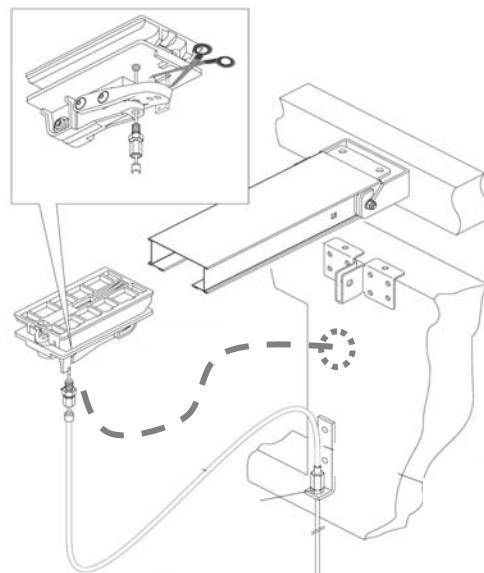
## 8. Vergrendeling / verontgrendeling



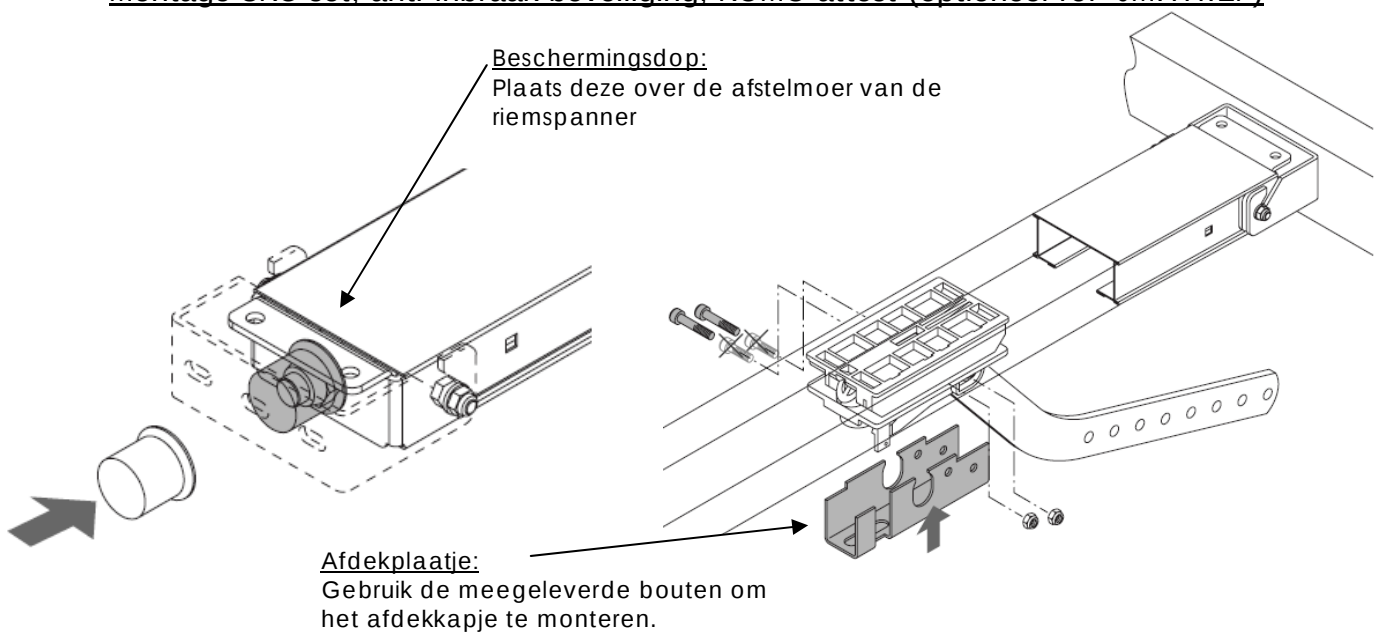
Montage trekschakelaar (optioneel ref JM.PP )



Montage externe noodontkoppeling (optioneel ref JM.SF / JM.NOOD)



Montage SKG set, anti-inbraak beveiliging, KOMO attest (optioneel ref JM.THIEF)



## Programmatie (door de installateur)

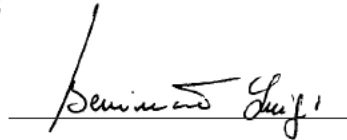
### Algemene voorschriften besturing

#### EC declaration of conformity

Manufacturer: **Automatismi Benincà SpA.**  
Address: Via Capitello, 45 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia

Herewith declares that: control unit **CP.J4.**  
complies with the following relevant provisions:  
EMC guidelines: **89/336/CCE, 93/68/CEE**  
Low voltage guidelines: **73/23/CEE, 93/68/CEE**

Benincà Luigi, Responsabile legale.  
Sandrigo, 10/02/2007.



#### Opgelet!

Deze handleiding is geschreven voor professionele installateur. Geen enkele van de hier in beschreven informatie is geschikt voor de gebruiker. Hou deze handleiding goed bij voor eventueel toekomstige interventies. De installateur heeft de plicht de juiste parameters in te stellen, de gebruiker te informeren over de werking van de automatische poort en een gebruikershandleiding te overhandigen aan de eindgebruiker.

#### Algemene voorschriften

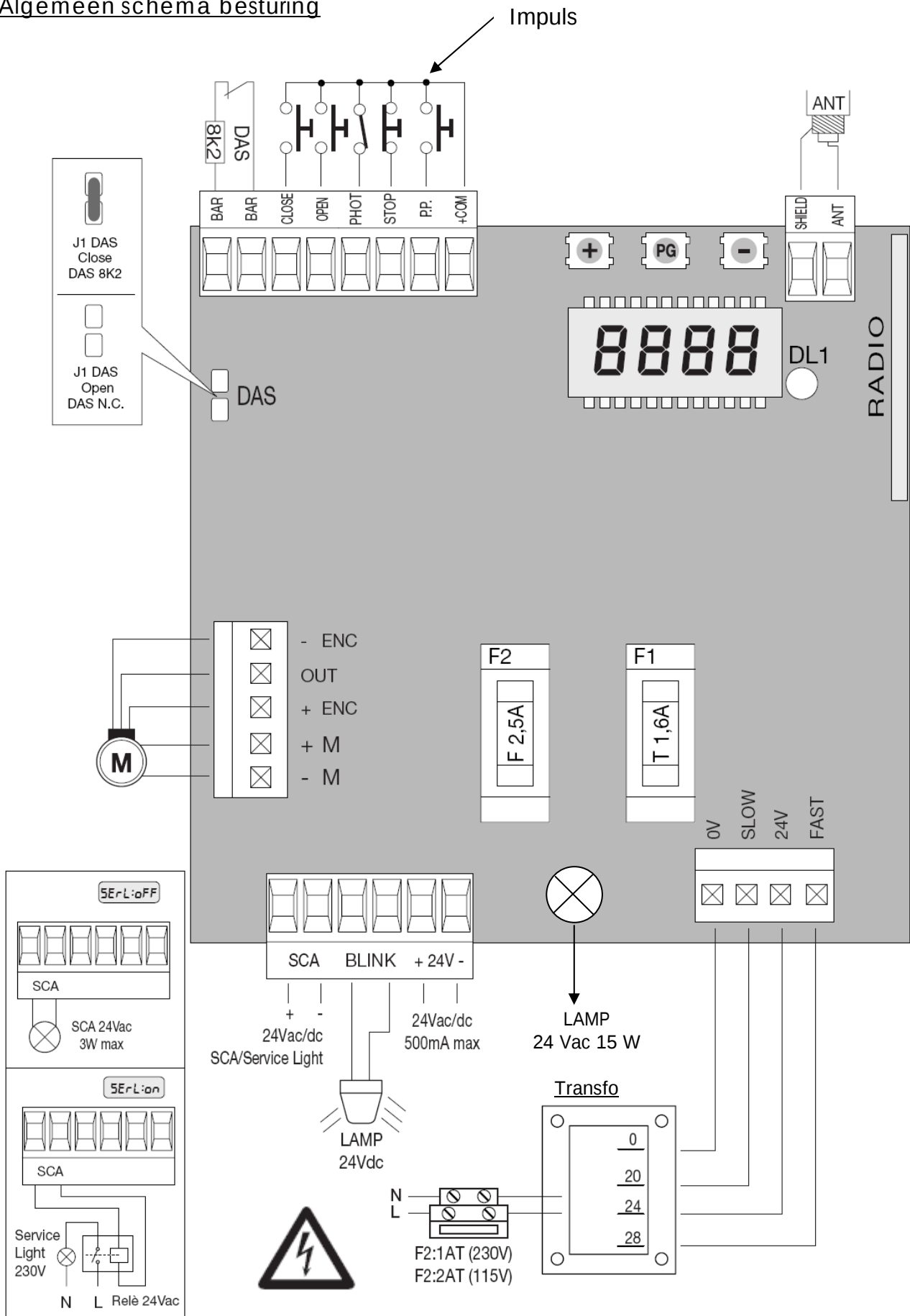
1. Alle aansluitingen dienen te gebeuren volgens de richtlijnen van het betreffende land waarin de installatie gebeurt.
2. Alle bedradingen dienen onderling voldoende gescheiden te worden om storingen te voorkomen, hou steeds signaalkabels en voedingslijnen apart.
3. Alle bedradingen dienen eventueel extra voorzien te worden op de aansluitklemmen.
4. Check de volledige bedrading opnieuw alvorens de voeding aan te schakelen.
5. Controleer eveneens de juiste instellingen nodig voor uw toepassing alvorens een commando uit te voeren.
6. Alle **niet-gebruikte NC- ingangen** dienen overbrugd te worden.



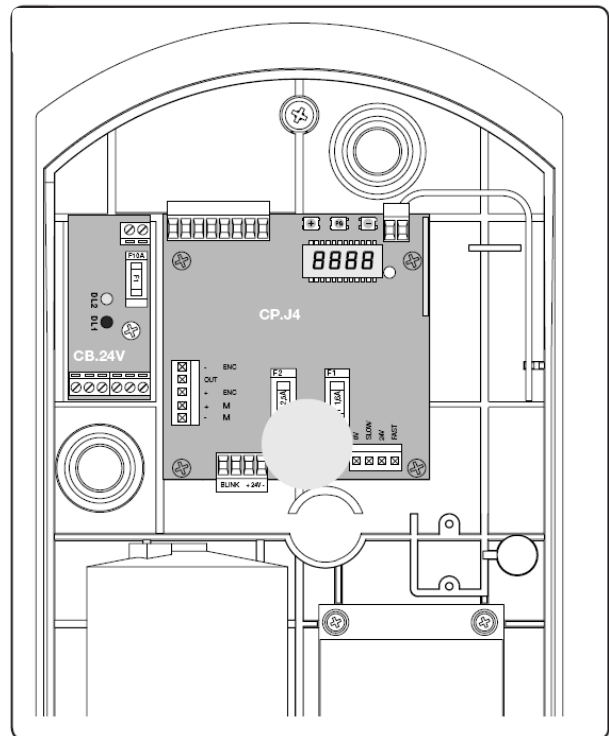
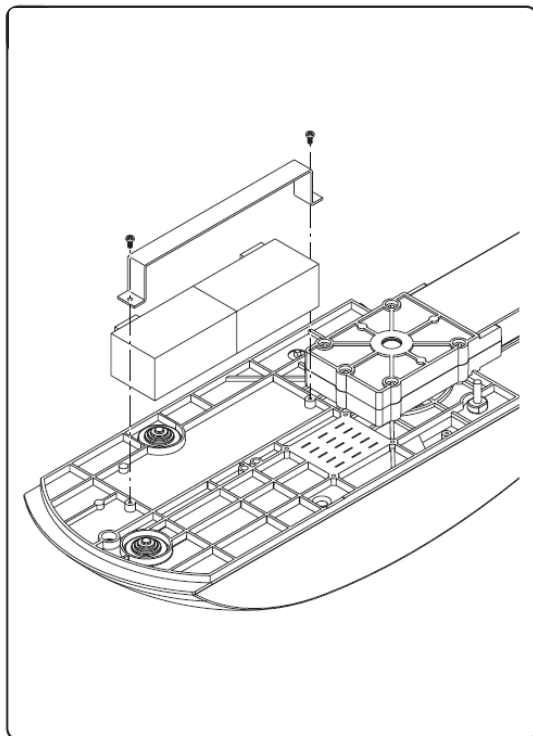
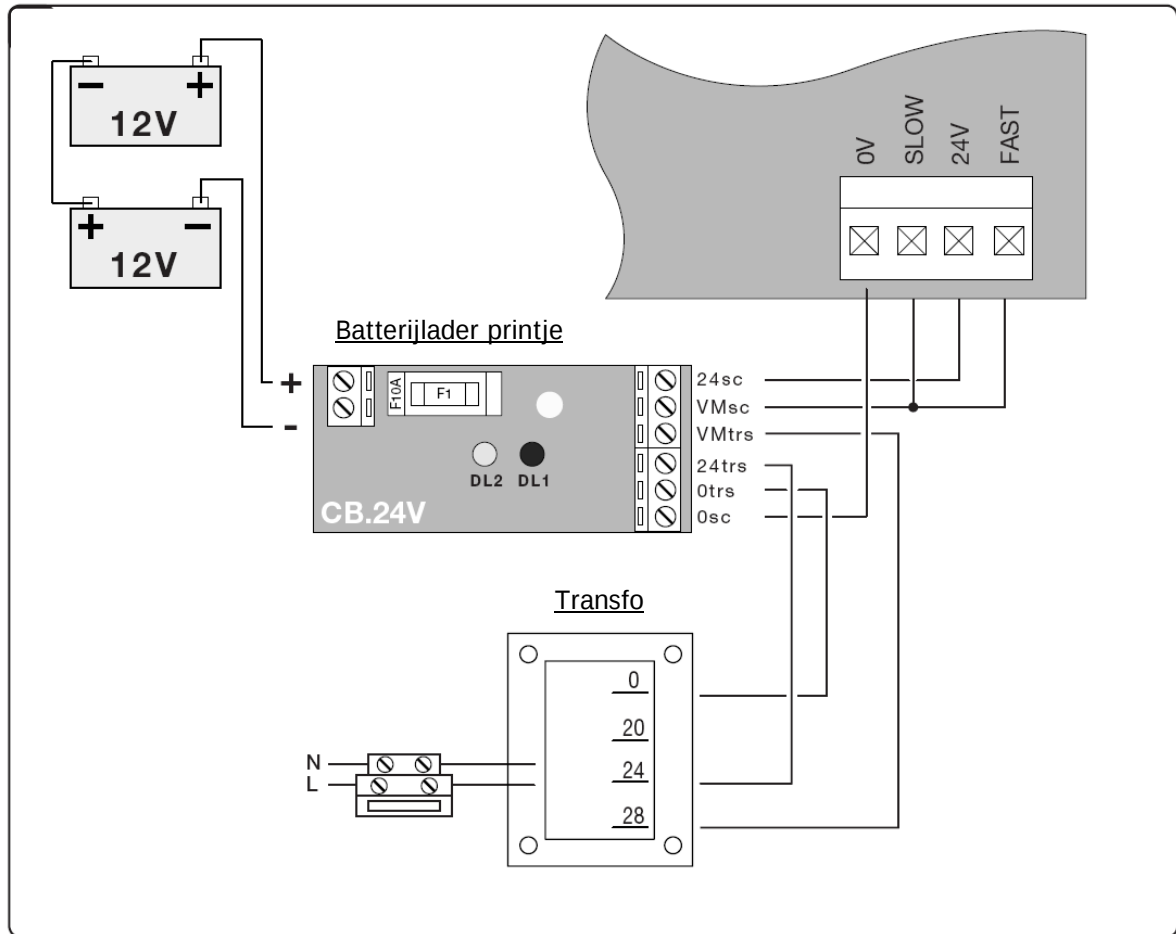
#### Technische gegevens

|                                     |                                                                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Voeding besturing                   | 24 Vdc                                                                          |
| Ingangsspanning                     | 230 Vac 50/60 Hz or 115Vac 50/60Hz according to the version                     |
| Motorspanning                       | 1 motor 24Vdc                                                                   |
| Max. vermogen motor                 | 220 W                                                                           |
| Uitgang spanning motor              | 24Vdc 500mA max.                                                                |
| Beschermingsgraad                   | IP54                                                                            |
| Werkings temperatuur                | -20°C / +70°C                                                                   |
| Ontvanger                           | built in 433,92 MHz configurabile (rolling-code or programmable + rolling-code) |
| Max. aantal zenders op rolling Code | 64                                                                              |

# Algemeen schema besturing



Aansluitschema noodbatterij en batterijlader (optioneel ref JM.CB)



Elektrische aansluitingen

| Klem nr.                     | Functie                                   | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| M+ /M-/<br>+ENC/OUT/<br>-ENC | Motor                                     | Inplugbare stekker naar de encoder en naar de motor                                                                                                                                                                              |
| BAR/BAR                      | Stootband                                 | 8,2 K of N.C. (jumper) ingang voor detectie stootband<br>Jumper "DAS" gesloten = 8K2 detectie<br>Jumper "DAS" open = N.C. contact<br>Bij het activeren stopt de beweging en keert deze gedurende 3 sec om in de andere richting. |
| CLOSE                        | Sluiten                                   | N.O. ingang voor impuls geforceerd sluit commando                                                                                                                                                                                |
| OPEN                         | Openen                                    | N.O. ingang voor impuls geforceerd open commando                                                                                                                                                                                 |
| PHOT                         | Fotocellen                                | N.C. ingang voor aansluiting fotocellen tijdens de sluiting, instelbaar via de PH C functie in het Logica menu                                                                                                                   |
| STOP                         | STOP                                      | N.C. ingang voor STOP commando                                                                                                                                                                                                   |
| P.P                          | Impuls                                    | N.O. ingang voor Puls commando                                                                                                                                                                                                   |
| +COM                         | COMMON                                    | Gemeenschappelijke van de N.O. en N.C. ingangen                                                                                                                                                                                  |
| SHIELD/<br>ANT               | Antenne                                   | Aansluiting externe Antenne,<br>SHIELD = de coax mantel, ANT = de kern                                                                                                                                                           |
| FAST<br>24V<br>SLOW<br>0 V   | Uitgang<br>secundaire<br>transfo          | Secundaire transfo:<br>FAST: 24 V, voeding motor normale snelheid<br>24V: voeding accessoires<br>SLOW: 15 V, voeding tijdens vertraging<br>0V: uitgang 0 V                                                                       |
| + 24 -                       | 24 Vac/dcs                                | Uitgang voeding accessoires 24 Vac/0,5 A Max.<br>opgelet: indien men gebruik maakt van de CB.24V wordt deze uitgang DC gestuurd                                                                                                  |
| BLINK                        | Knipperlamp                               | Uitgang voor knipperlamp 24 Vdc 15 W Max.                                                                                                                                                                                        |
| SCA                          | Poort open melder/<br>Welkomstverlichting | Keuze (via SERL functie in het Logic menu), deze uitgang kan gebruikt worden als "poort open melder" of als aansluiting voor een extra "welkomstverlichting".                                                                    |

Back up batterij

Een optionele kaart (ref JM.CB) is verkrijgbaar gecombineerd met 2 x een 12 V batterij om de motor bij stroomuitval te laten functioneren.

Daarbij horend zijn nog een montagebeugel, schroefjes en bedrading; de batterij wordt gemonteerd zoals aangegeven volgens de figuren; het printkaartje wordt gemonteerd langs de besturingsprint zoals aangegeven volgens de figuren.

Tijdens de normale werking wordt via de groene LED op het batterijprintje aangegeven dat de batterijen geladen worden of in conditie gehouden worden via de batterijprint.

Volg nauwlettend het aansluitingsschema voor de bedrading van het systeem.

Tijdens stroomuitval wordt via de rode LED op het batterijprintje aangegeven dat de voeding gebeurt via de batterijen, een zekering van 10A verzekert de bescherming tijdens deze actie.

Wanneer de batterijspanning lager dan 18 V bedraagt, zal het systeem automatisch uitschakelen.

Tijdens de back-up actie is de uitgang van de accessoires gepolariseerd,

let op de juiste aansluitingen + en -.

Tijdens de back-up actie zijn tevens de vertragende functies van de aandrijving niet actief.

## Programmeringslogica

Alle programmaties gebeuren via het LCD-scherm, deze zijn eenvoudig in te stellen via een programmeringsmenu hieronder beschreven.

Een **Parameters-menu** wordt gebruikt om alle werkingsinstellingen en tijden te registreren. (PAR) (te vergelijken met de trimmers van traditionele besturingen)

Een **Logica-menu** wordt gebruikt om de gewenste uitvoeringen te activeren. (LoG) (te vergelijken met de DIP-switch instellingen van traditionele besturingen)

Een **RADIO-menu** laat toe zenders in te leren, te wissen of een volledige reset te doen van het geheugen.

Een **nMan-menu** geeft het aantal gedane cycles weer.

Een **AUTO-menu** dient voor de instelling van de eindposities.

Een **RESET-menu** dient om de besturing terug volgens fabrieksinstellingen te resetten.

### Om in programmeermodus te geraken:

1. Druk op de knop 'PG', het display gaat onmiddellijk in het eerste menu 'PAR' Parameter.
2. Met de '+' of de '-' knop kan men eventueel een ander menu kiezen.
3. Druk op 'PG' om de eerste functie van het gekozen menu weer te geven.
4. Met de '+' of de '-' knop kan men eventueel van functiekeuze wijzigen.
5. Druk op de 'PG' knop om de waarde van de gekozen functie weer te geven.
6. Met de '+' of de '-' knop kan men eventueel de ingestelde waarde wijzigen.
7. Druk op de 'PG' knop, de display geeft 'PrG' weer om te bevestigen dat de programmering gebeurt is.

#### NOTA en TIPS:

- Gelijktijdig op '+' en '-' drukken vanuit een afgebeelde functie laat u toe naar het vorige menu te gaan zonder de ingestelde waarde te wijzigen.
- Gelijktijdig op '+' en '-' drukken terwijl de display af staat geeft de Software Release van de print weer.
- Men kan de '+' of de '-' knop ingedrukt houden om de waarde van een functie versneld te verhogen of te verminderen.

\* Na 30 sec. zonder gebruik zal de display uit programmatie gaan en uitschakelen.

\* Op de < > toetsen duwen zonder dat men in de programmatiemodus zorgt voor een Impuls commando. (P.P.)

### PARAMETER - menu: ' **PAR** ' (Parameters en waarde instellingen)

| MENU         | FUNCTIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | WAARDEN<br>Min–Max–<br>(Standaard) | MEMO |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------|
| <b>tcR</b>   | <b>Automatische sluitingstijd.</b><br>Enkel actief als TCA = ON in Logic menu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 – 240 – (40 sec.)                |      |
| <b>SR Ir</b> | <b>Airco functie</b> , deze wordt geconfigureerd via het 2° kanaal in het RADIO menu, en kan enkel via een zender of draadloze drukknop geactiveerd worden, de automatische sluiting heeft geen invloed op deze functie en kan enkel uitgevoerd worden indien de deur volledig gesloten is, de waarde wordt uitgedrukt in centimeters. De deur kan dus een stukje open gedaan worden ter verluchting van de garage, vooral nuttig bij sektionale deuren. | 3 – 250 (5 cm)                     |      |
| <b>PNo</b>   | <b>Krachtinstelling</b> tijdens de <b>opening</b> ; tijdens de normale snelheid<br>1: Min. kracht - 99: Max. kracht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 – 99 – (20 %.)                   |      |
| <b>PNc</b>   | <b>Krachtinstelling</b> tijdens de <b>sluiting</b> ; tijdens de normale snelheid<br>1: Min. kracht - 99: Max. kracht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 – 99 – (20 %.)                   |      |
| <b>PSo</b>   | <b>Krachtinstelling</b> tijdens de <b>vertraging</b> bij <b>opening</b><br>1: Min. kracht - 99: Max. kracht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 – 99 – (20 %)                    |      |
| <b>PSc</b>   | <b>Krachtinstelling</b> tijdens de <b>vertraging</b> bij <b>sluiting</b><br>1: Min. kracht - 99: Max. kracht                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 – 99 – (20 %)                    |      |
| <b>tLS</b>   | <b>Werkingstijd welkomstverlichting.</b> Enkel actief als SERL = ON in het Logica menu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 – 240 (60 sec.)                  |      |
| <b>SP In</b> | Regeling van de riemspanning bij het bereiken van de mechanische eindeloop bij sluiting, <b>terugtrek functie</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0 – 20 – (3)                       | 0    |
| <b>t-rNF</b> | Regeling <b>bloccagetijd</b> motor, ENKEL nuttig als SPIn = 0 (1 eenheid = 10 mSec.), de riem spant op, ontspant gedurende deze ingestelde tijd en wordt vervolgens geblokkeerd.                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0 – 120 (30)                       |      |

**OPMERKING:** RESPECTEER ZORGVULDIG DE VEILIGHEIDSNORMEN!!

**LOGIC - menu: LoG , (Logische werkingsfuncties)**

| MENU         | FUNCTIE                                                                                                                                                                                                                                                                                  | WAARDEN<br>ON-OFF<br>(Standaard) | MEMO |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------|
| <b>tC A</b>  | <b>Automatische sluitingstijd.</b><br>ON: Automatisch sluiten geactiveerd<br>OFF: Automatisch sluiten niet actief                                                                                                                                                                        | (OFF)                            |      |
| <b>ibL</b>   | <b>Appartementsfunctie</b> , gemeenschappelijk gebruik.<br>ON: Appartementsfunctie geactiveerd, P.P. geen invloed bij opening<br>OFF: Appartementsfunctie niet actief                                                                                                                    | (OFF)                            |      |
| <b>ibc A</b> | Tijdens <b>automatische sluiting</b> , is de <b>P.P functie uitgeschakeld</b><br>ON: P.P functie is uitgeschakeld<br>OFF: P.P. functie blijft actief                                                                                                                                     | (OFF)                            |      |
| <b>ScL</b>   | <b>Voortijdig sluiten na passage fotocel</b> , enkel nuttig als TCA = ON.<br>ON: functie geactiveerd<br>OFF: functie niet actief                                                                                                                                                         | (OFF)                            |      |
| <b>PP</b>    | <b>PP modus</b> met/zonder stop (Impuls commando)<br>ON: OPEN – SLUITEN - ....<br>OFF: OPEN – STOP – SLUITEN ....                                                                                                                                                                        | (OFF)                            |      |
| <b>Pr E</b>  | <b>Voorknipperfunctie</b><br>ON: Voorknipperfunctie geactiveerd<br>OFF: Voorknipperfunctie niet actief                                                                                                                                                                                   | (OFF)                            |      |
| <b>ht r</b>  | <b>Dodemansfunctie</b><br>ON: Dodemansfunctie actief, enkel bedienbaar via OPEN en CLOSE commando<br>OFF: Dodemansfunctie niet geactiveerd.                                                                                                                                              | (OFF)                            |      |
| <b>LtC A</b> | <b>Knippering Signaallamp</b><br>ON: Tijdens de wachttijd TCA zal de lamp actief zijn.<br>OFF: Tijdens de wachttijd TCA zal de lamp niet actief zijn.                                                                                                                                    | (OFF)                            |      |
| <b>cLoc</b>  | <b>Klok functie</b><br>ON: Klokfunctie op OPEN ingang geactiveerd, bij klok aangesloten op OPEN ingang blijft de deur open en worden alle andere commando's genegeerd.<br>OFF: Normale werking                                                                                           | (OFF)                            |      |
| <b>cUAr</b>  | Keuze <b>Rolling code zenders</b> of via DIP switchen.<br>ON: enkel Rolling Code zenders<br>OFF: Zenders met Dip switch of Rolling Code worden geaccepteerd                                                                                                                              | (OFF)                            |      |
| <b>SErL</b>  | <b>SCA uitgang // TLS / SCA</b><br>ON: SCA uitgang = TLS (welkomstverlichting) volgens TLS in Par.menu (via relais kan men een bestaande verlichting aansturen)<br>Ingestelde tijd begint te lopen als de motor stopt!<br>OFF: SCA uitgang = poort open melder (opgelet max. 24 Vac 3 W) | (ON)                             |      |
| <b>trEL</b>  | <b>Check functie</b> van de OPEN en DICHT <b>relais</b><br>ON: Actieve check relais; → foutmelding "ERR2"<br>OFF: Geen controle op de relais.                                                                                                                                            | (OFF)                            |      |
| <b>Soft</b>  | <b>Soft start</b> ; tijdens het starten van de motor<br>ON: Soft start ged. 2 seconden en vervolgens normale snelheid<br>OFF: Sof start niet actief                                                                                                                                      | (ON)                             |      |
| <b>Ph c</b>  | <b>Fotocel commando</b><br>ON: Fotocel is enkel actief bij sluiting<br>OFF: Fotocel is actief bij opening en sluiting                                                                                                                                                                    | (ON)                             |      |
| <b>lnuA</b>  | Werking <b>obstakeldetectie</b> van de motor <b>tijdens de opening</b><br>ON: omkeerfunctie geactiveerd tijdens opening<br>OFF: omkeerfunctie niet geactiveerd tijdens opening (Stop)                                                                                                    | (OFF)                            |      |
| <b>SR5o</b>  | <b>Ca. 5 cm Voortijdige stop</b> bij opening voor de mech.stop<br>ON: functie geactiveerd, de poort stop 5 cm voor de mech. aanslag<br>OFF: functie niet actief, de poort stopt tot tegen de mech. aanslag.                                                                              | (OFF)                            | ON   |
| <b>SLdo</b>  | <b>Soft start</b><br>ON: Soft stop bij opening uitgeschakeld<br>OFF: Soft stop bij opening ingeschakeld                                                                                                                                                                                  | (OFF)                            |      |
| <b>cLSL</b>  | <b>Sluitbeweging</b> in vertraagde werking (nuttig bij zware deuren)<br>ON: Vertraagde werking<br>OFF: Normale werking                                                                                                                                                                   | (OFF)                            |      |

**RADIO – menu (Inleren / wissen handzenders)**

| MENU         | FUNCTIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PP</b>    | Bij activatie van deze functie wacht de inwendige ontvanger op een druk 'PUSH' van een drukknop op de <b>handzender</b> . Deze functie wordt gekoppeld aan het <b>P.P. commando</b> . (impuls commando)<br>Als de code correct is wordt deze opgeslagen in het geheugen en verschijnt er 'OK' op de display.<br>Als de code niet correct is komt er 'ERR' op de display. |
| <b>SA Ir</b> | Bij deze functie te activeren wacht de ontvanger (PUSH) op een commando van een zender. Dit commando wordt dan toegewezen om de <b>airco functie</b> te activeren. Als de code geldig is wordt het bevestigd met de code 'OK'. Als de code niet geaccepteerd wordt verschijnt er 'ERR' op de display.                                                                    |
| <b>clr</b>   | Bij het activeren van deze functie wacht de inwendige ontvanger op een druk 'PUSH' van een drukknop op de handzender. Bij deze functie wordt de <b>betreffende drukknop gewist</b> in het geheugen.<br>Als de code correct is wordt deze gewist uit het geheugen en verschijnt er 'OK' op de display.<br>Als de code niet correct is komt er 'ERR' op de display.        |
| <b>rEr</b>   | Volledige <b>reset</b> van het <b>zender geheugen</b> . OPGELET! Alle zenders worden uit het geheugen gewist!                                                                                                                                                                                                                                                            |

**nMAn – menu (Aantal cycles weergeven)**

| MENU        | FUNCTIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>nMAn</b> | Geeft het <b>aantal complete uitgevoerde handelingen</b> weer van de besturing, cycles.<br>Als men tijdens deze functieweergave op 'PG' drukt zullen de eerste 4 cijfers op de display verschijnen, drukt men nogmaals op 'PG', worden de 4 laatste cijfers weergegeven.<br>Vb. 'PG' 0012 / 'PG'3456 maakt 123.456 cycles. |

**AUTO – menu (Aanleermenu indienststelling)**

| MENU        | FUNCTIE                                                                                                                                                             |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AUTO</b> | In dit menu worden de eindelopen en de zelflerende krachtinstelling ingeleerd.<br>Zie hoofdstukje " <b>Zelflerende eindpositie instelling en obstakeldetectie</b> " |

**RESET – menu (Volledige reset naar fabrieksinstellingen)**

| MENU       | FUNCTIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>rES</b> | <b>Volledige reset</b> van de besturing. Alle standaardwaarden worden terug geactiveerd!<br>Als men tijdens deze functieweergave op 'PG' drukt zullen de afgebeelde letters 'rES' knipperen op de display, druk men nogmaals op 'PG', wordt de sturing gereset naar zijn standaardwaarden.<br><br>OPGELET! Na een reset moeten men het systeem eerst opnieuw instellen via het AUTO menu als ook de zendercodes dienen opnieuw aangeleerd te worden. |



**TIP!:** Druk op '+' en '-' tegelijk om 1 stapje terug te gaan in het menu !

## Zelflerende eindpositie instelling inleren en obstakeldetectie;

### Procedure:

Na het volledig assembleren van de motor en het aansluiten van alle elektrische bedradingen is het nodig de besturing de eindposities te laten detecteren en de obstakeldetectie de zelflerende krachtbegrenzing te laten detecteren. Doe zorgvuldig volgende stappen:

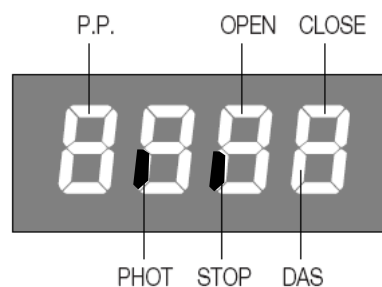
- Stel de meegeleverde mechanische eindlopen in volgens de gewenste opening positie en sluitpositie van de deur; doe dit door het meeneemstuk te verontgrendelen en de deur volledig dicht en open te doen
- Vergrendel vervolgens de deur opnieuw aan de snapper in eender welke positie.
- Ga vervolgens in het 'AUTO' menu en druk op de "PGM" drukknop
  - op de display verschijnt "PUSH"
  - druk nogmaals op de PGM drukknop
  - de deur maakt minstens 3 cyclussen, de zelfdetectie is begonnen, op het scherm verschijnt "PRG", dwz dat de programmatie bezig is.
  - als er "OK" op het scherm verschijnt, is de programmatie voltooid.

### Opgelet!

De fotocellen en STOP ingangen zijn actief en kunnen de beweging onderbreken tijdens de programmatie. Als er "ERR" op het scherm verschijnt is de actie niet gelukt.

## DIAGNOSTICS

Bij storing kan men d.m.v. het indrukken van de + of de – toets het display raadplegen, t.t.z. na een druk op één van beide toetsen komt er volgende informatie op het LCD scherm waarbij de toestand van iedere ingang kan gecheckt



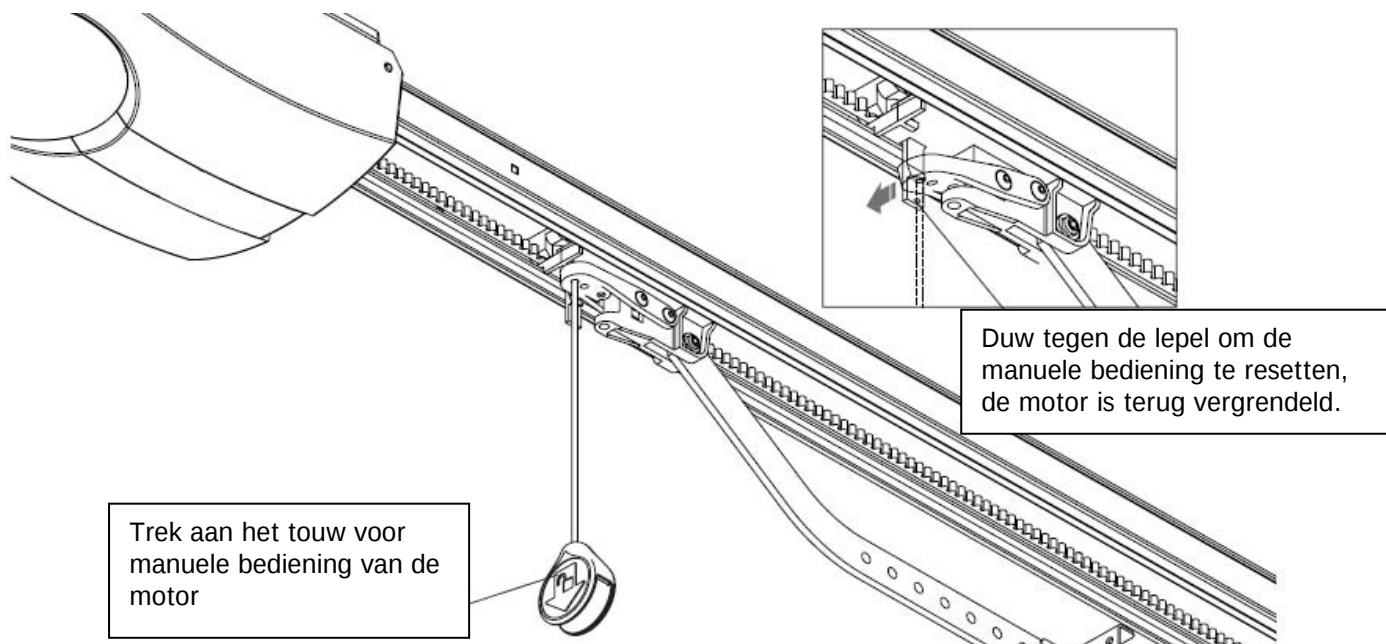
In dit voorbeeld, zijn dus de **fotocelingang** en de **stopingang** onderbroken. Foutdiagnose is dus zeer gemakkelijk.

**Opm:** N.C ingangen worden weergegeven via verticale segmenten en N.O. ingangen via horizontale segmenten.

## FOUTMELDINGEN

|      |                                                                                 |
|------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Err  | Fout tijdens het inleren van de zelflerende obstakeldetectie of positiebepaling |
| Err1 | Encoder fout, poort slecht gebalanceerd of encoder defect                       |
| Err2 | Open en sluitrelais defect                                                      |

## Gebruikershandleiding



### Veiligheidsregels

- Sta nooit in de opening waarin de poort zich beweegt.
- Laat kinderen NOOIT spelen met de bedieningen.
- Bij eender welke storing dient onmiddellijk een bekwaam monteur geraadpleegd te worden, probeer nooit zelf een herstelling uit te voeren.

### Manuele bediening langs binnenzijde

- Om de poort in vrijstand te krijgen dient de motor verontgrendeld te worden (vb. bij stroomuitval), trek aan het koordje (P), vergewis u er van dat een storing aan het poortmechanisme niet de storing mag zijn, bij kabelbreuk zou de poort wel eens naar beneden kunnen vallen. Doe dit uiterst nauwlettend en zorg er zeker voor dat er geen gevaar kan optreden. Om de motor terug te vergrendelen, druk je tegen het kunststof lipje. (L)

### Onderhoud

- Iedere maand dient de noodverontgrendeling getest te worden.
- De motor is onderhoudsvrij maar het is aangewezen op geregelde tijdstippen alle veiligheidsapparaten te testen op hun werking.
- Het is verboden speciale producten of smeringen te gebruiken, deze kunnen het systeem beschadigen.
- Uitgebreidere onderhoudswerkzaamheden dienen steeds door een vakkundig installateur uitgevoerd te worden.

### Milieu

- Bij verwijdering van het product, dienen alle onderdelen deskundig ontmanteld te worden, vraag dit aan uw installateur of breng het naar een erkend bedrijf.
- De demontage dient door een erkend installateur te gebeuren

### Dekking

- Al de Benincà producten zijn gedekt door een speciale verzekering waarbij schade aan personen of objecten gedekt worden. Dit is uitsluitend indien aan alle voorwaarden van gebruik en installatie inclusief afstellingen wordt voldaan en waarbij uitsluitend Benincà onderdelen gebruikt zijn met het CE label.



(enkel voor de ervaren installateur)

### **Verkorte handleiding in 10 stappen:**

Deze handleiding omschrijft het inleren van de eindposities, zelflerende kracht en het inleren van de zender.

1. **Bevestig en monteer de rail** en de motor, **span de riem** goed op.  
(mag hard gespannen zijn!)
2. **Verontgrendel het meeneemstuk**, doe de poort volledig open en stel het meegeleverde **instelbare eindeloopsstuk 'OPEN'** in op de gewenste positie.
3. Doe de poort dicht en stel vervolgens het meegeleverde instelbare **eindeloopsstuk 'DICHT'** in. (enkel nodig bij zwakkere poortpanelen)  
Wordt de instelbare meegeleverde eindeloopsstuk niet gebruikt tijdens de sluiting dient de façade waar het poortblad tegen duwt als eindeloops, **vergrendel terug** het meeneemstuk (positie is onbelangrijk)
4. Ga in de **programmatie** door op de 'PRG' drukknop te duwen.  
("PAR" verschijnt op het scherm)
5. Druk vervolgens op de "+" of "-" drukknop om naar het **"AUTO" menu** te gaan.
6. Ga in het menu door op **'PRG'** te drukken
7. Druk nogmaals op de **'PRG'** drukknop om de automatische instellingen aan te leren.  
(Bij deze actie worden krachten en eindposities ingeleerd)  
Indien nodig kunnen instellingen en/of werkingwijze aangepast worden, gebruik daarvoor de uitgebreide handleiding.
8. Gebruik de "+" of "-" toetsen om naar het menu **'Radio'** te gaan, druk op "Prg" om het menu te activeren, er verschijnt nu 'PP' (impuls) druk vervolgens nogmaals op de "Prg", nu verschijnt **'Push'** op het scherm, druk vervolgens op de gewenste drukknoppen van de in te leren handzenders.
9. Om het menu te verlaten of om 1 stapje hoger te gaan, druk je op "+" en "-" te gelijk. (na 30 sec. zonder een drukknop in te drukken wordt het menu automatisch verlaten)
10. Pas desnoods (deskundig) enkele parameters aan in het parameter/logica menu.

#### **Aan te raden wijzigingen:**

- \* **SP In** (Parameter menu) → 0
- \* **SASo** (Logica menu) -> ON

**Onderhoudsfiche**Datum: .. / .. / ....  
doc. A2

Docnr.:.....

In te vullen bij iedere onderhoudsbeurt

|                       |                               |                               |                 |              |
|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|--------------|
| <i>Uitvoeringsnr.</i> | <i>Uitgevoerd door(Firma)</i> | <i>Maatschappelijke zetel</i> | <i>Telefoon</i> | <i>DATUM</i> |
|                       |                               |                               |                 |              |

|                                |                                 |                                         |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| <i>Omschrijving der werken</i> | <i>Vervangingen (stuklijst)</i> | <i>Opmerking (reden van vervanging)</i> |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |

*Naam/handtekening:*      *Opdrachtgever*      *Technieker*

|                       |                               |                               |                 |              |
|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|--------------|
| <i>Uitvoeringsnr.</i> | <i>Uitgevoerd door(Firma)</i> | <i>Maatschappelijke zetel</i> | <i>Telefoon</i> | <i>DATUM</i> |
|                       |                               |                               |                 |              |

|                                |                                 |                                         |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| <i>Omschrijving der werken</i> | <i>Vervangingen (stuklijst)</i> | <i>Opmerking (reden van vervanging)</i> |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |

*Naam/handtekening:*      *Opdrachtgever*      *Technieker*

|                       |                               |                               |                 |              |
|-----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|--------------|
| <i>Uitvoeringsnr.</i> | <i>Uitgevoerd door(Firma)</i> | <i>Maatschappelijke zetel</i> | <i>Telefoon</i> | <i>DATUM</i> |
|                       |                               |                               |                 |              |

|                                |                                 |                                         |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| <i>Omschrijving der werken</i> | <i>Vervangingen (stuklijst)</i> | <i>Opmerking (reden van vervanging)</i> |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |
|                                |                                 |                                         |

*Naam/handtekening:*      *Opdrachtgever*      *Technieker*

De gegevens van de operationele firma moeten enkel vermeld worden indien deze verschillend zijn van die van de fabrikant.  
De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de veiligheid en de correcte werking van het beschreven product indien er onderhoudswerkzaamheden werden uitgevoerd door andere firma's en/of zonder de nodige bewezen technische kennis.

(voor de installateur)

**Productaanvaarding**

Datum: .. / .. / ....

Docnr.: .....

doc. A1

Gegevens fabrikant / Installateur:EVENTUEEL  
STEMPEL

Handtekening

Productomschrijving:Serienummer: .....Dossiernummer: .....

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>2. ALGEMEEN RISICO.</b><br>Opgepast, algemeen gevaar (met beschrijving van het type gevaar dmv een teken).                                                                                                                       |   | <b>8. RISICO VOOR KNELLEN EN MEESLEPEN.</b><br>Opgepast risico voor aanhaken of meeslepen door elementen in beweging (kettingen, tandwielen, enz.).                                                             |
|   | <b>3. RISICO VOOR ELEKTROCUTEREN.</b><br>Deze klever duidt aan dat er stroom is. Die wordt op de elektrische toestellen, de knoppen, de elektrische motoren en op alle structuren waar er elektrische stroom aanwezig is, gekleefd. |   | <b>9. ALGEMEEN VERBOD.</b><br>Duidt het verbod over het algemeen aan (met aanduiding van het type dmv van een teken).                                                                                           |
|   | <b>4. RISICO VOOR KWETSEN/SNIJDEN</b><br>Opgepast, risico voor snijden op structuren met uitstekende delen.                                                                                                                         |   | <b>10. BEDIENINGSVERBOD.</b><br>Het is verboden tussen te komen tijdens het onderhoud van de mobiele delen.                                                                                                     |
|   | <b>5. RISICO VOOR HET VERPLETTEREN VAN HANDEN.</b><br>Opgepast, risico voor verpletteren van handen door mechanische delen in beweging.                                                                                             |   | <b>11. VERBODEN TE WIJZIGEN.</b><br>Het is verboden de door de fabrikant voorziene uitrustingen te wijzigen, te desactiveren, te regelen, of te ontregelen.                                                     |
|   | <b>6. RISICO VOOR HET VERPLETTEREN VAN VOETEN</b><br>Opgepast, risico voor het verpletteren van voeten doormechanische delen in beweging.                                                                                           |   | <b>12. VERBOD OM DE BEVEILIGINGEN TE VERWIJDEREN.</b><br>Het is verboden de veiligheidstoebereiding af te nemen.                                                                                                |
|  | <b>7. RISICO VOOR STRUIKELLEN OF VALLEN</b><br>Opgepast, risico voor struikelen of vallen door de aanwezigheid van uitstekende delen of elementen die zich niet op hetzelfde niveau bevinden.                                       |  | <b>13. VERBODEN TUSSEN TE KOMEN WANNEER HET SYSTEEM IN BEWEGING IS.</b><br>De technische interventies (herstelling, onderhoud of regelen) op de onderdelen, de delen of de elementen in beweging zijn verboden. |

Materialenlijst: (pas aan indien nodig)

1. Motor JIM3 JIM4 .....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....
9. ....

**HET BESCHREVEN PRODUCT WERD GETEST MET EEN POSITIEF RESULTAAT****Voorafgaande uitgevoerde controles**

- ☐ Het product is volledig en in goede staat  
☐ De veiligheidstoebereidingen zijn in goede staat  
☐ Ontbreken van merkbare defecten

**Controle van de montage**

- ☐ Correcte assemblage van de verschillende onderdelen  
☐ Markering (signalisatiebordje op de poort)  
☐ Mechanische beschermingen  
☐ Signalisatie elektrische risico's  
☐ Signalisatie mechanische risico's  
☐ Afwezigheid van beschadigingen en permanente vervormingen ten gevolge van de uitgevoerde testen

**Controle bij de werking**

- ☐ Beweging bij openen en sluiten onbelast  
☐ Start- en stopfunctie  
☐ Noodstopfunctie  
☐ Regelingen  
☐ Veiligheidstoebereidingen

**Prestatie gerichte testen**

- ☐ Afwezigheid van abnormale trillingen  
☐ Prestaties voldaan  
☐ Afwezigheid van abnormaal geluid  
☐ Signalisatie andere bestaande risico's

**OPMERKINGEN:****Gegevens eindgebruiker:****Werfadres** (indien verschillend):

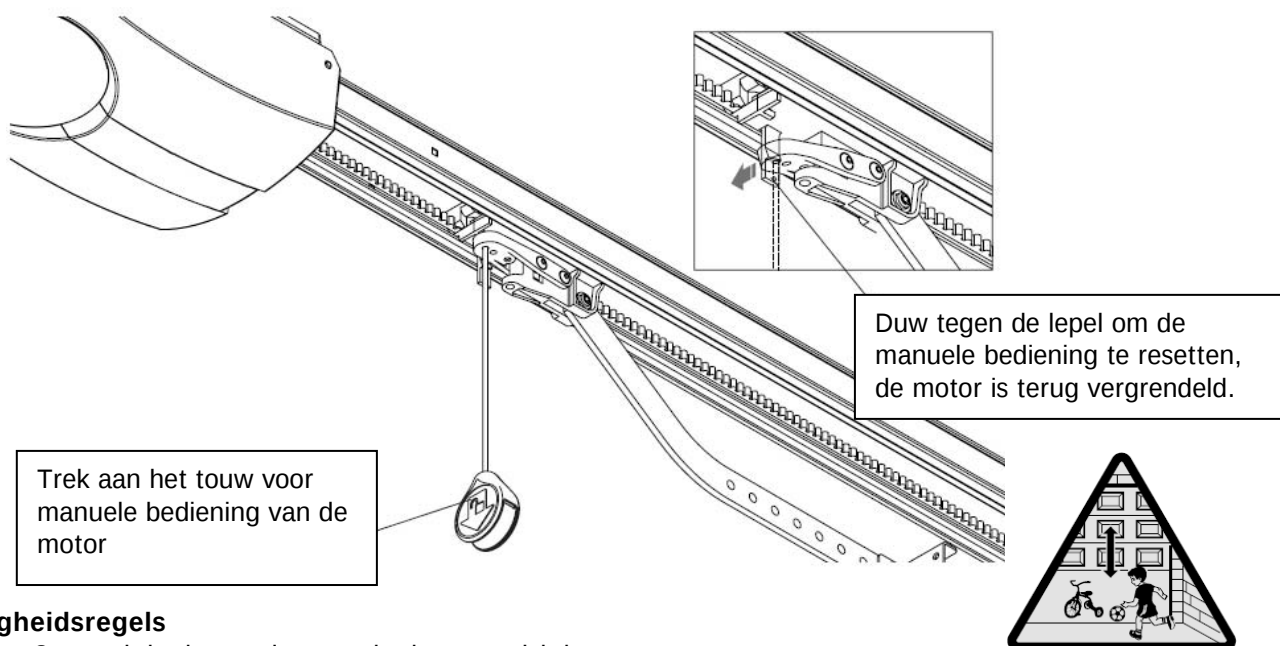
Firma: .....  
 Naam: .....  
 Adres: .....  
 Woonplaats: .....

Firma: .....  
 Naam: .....  
 Adres: .....  
 Woonplaats: .....

Ik, ondergetekende verklaar hierbij de gebruiksaanwijzing, het conformiteitsattest, de onderhoudsfiche en de nodige toelichtingen ontvangen en begrepen te hebben en ben bewust van de gevaren die dit toestel met zich meebrengt. (Doc. A1, A2)

Voor akkoord: Naam, hoedanigheid .....

Handtekening: .....



## Veiligheidsregels

- Sta nooit in de opening waarin de poort zich beweegt.
- Laat kinderen NOOIT spelen met de bedieningen.
- Bij eender welke storing dient onmiddellijk een bekwaam monteur geraadpleegd te worden, probeer nooit zelf een herstelling uit te voeren.

## Manuele bediening langs binnenzijde

- Om de poort in vrijstand te krijgen dient de motor verontgrendeld te worden (bij stroomuitval), trek aan het koordje (P), vergewis u er van dat een storing aan het poortmechanisme niet de storing mag zijn, bij kabelbreuk zou de poort wel eens naar beneden kunnen vallen. Doe dit uiterst nauwlettend en zorg er zeker voor dat er geen gevaar kan optreden. Om de motor terug te vergrendelen, druk je tegen het kunststof lipje. (L)

## Onderhoud

- Iedere maand dient de noodverontgrendeling getest te worden.
- De motor is onderhoudsvrij maar het is aangewezen op geregelde tijdstippen alle veiligheidsapparaten te testen op hun werking.
- Het is verboden speciale producten of smeringen te gebruiken, deze kunnen het systeem beschadigen.
- Uitgebreidere onderhoudswerkzaamheden dienen steeds door een vakkundig installateur uitgevoerd te worden.

## Milieu

- Bij verwijdering van het product, dienen alle onderdelen deskundig ontmanteld te worden, vraag dit aan uw installateur of breng het naar een erkend bedrijf.
- De demontage dient door een erkend installateur te gebeuren

## Dekking

- Al de Benincà producten zijn gedekt door een speciale verzekering waarbij schade aan personen of objecten gedekt worden. Dit is uitsluitend indien aan alle voorwaarden van gebruik en installatie inclusief afstellingen wordt voldaan en waarbij uitsluitend Benincà onderdelen gebruikt zijn met het CE label.

**Verklaring:** hierbij verklaart de gebruiker (ondergetekende) kennis genomen te hebben van de veiligheidsvoorschriften en van het gebruik van de installatie en van goede ontvangst van de gebruikershandleiding en bijhorende documenten.

**Naam:** \_\_\_\_\_

**Werkadres:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Datum:** \_\_\_\_\_

**Handtekening:** \_\_\_\_\_